

MATÉRIE
Un vrai centre de
QUINCAILLERIE ...et de MATÉRIAUX
 438-3577 • 1-800-661-1010
 2159, boul. Labelle, Lafontaine

OUVERT
7 JOURS

GRATUIT

LE SENTIER ^{13 ANS}

Septembre 1996 • Vol. 14 n° 7 Le journal communautaire de Saint-Hippolyte

St-Jérôme St-Hippolyte
Taxi Champion enr.
 438-8447
 SERVICE LOCAL ET LONGUE DISTANCE
 TRANSPORTS MÉDICAUX
 C.S.S.T./S.A.A.Q./B.S. ET AUTRES
 SERVICE PROMPT ET COURTOIS
R. Dumoulin, propriétaire
 Ste-Sophie New Glasgow
 Voir reportage en page 3

Les éditions du Noroît célèbrent leurs 25 ans

À ne pas manquer

L'exposition culturelle

En plein élan!

MONTAGNE Art

SAMEDI 28 SEPTEMBRE
DIMANCHE 29 SEPTEMBRE

Voir autres détails en page 6

CHANTAL ST-ONGE

Il y a de cela 25 ans, Célyne Fortin et René Bonenfant concrétisaient leur passion en fondant une maison d'édition. Depuis 5 ans, Hélène Dorion, Paul Bélanger et Claude Prud'homme, avec cette même passion ont pris le relais et ont ouvert l'avenue du Noroît.

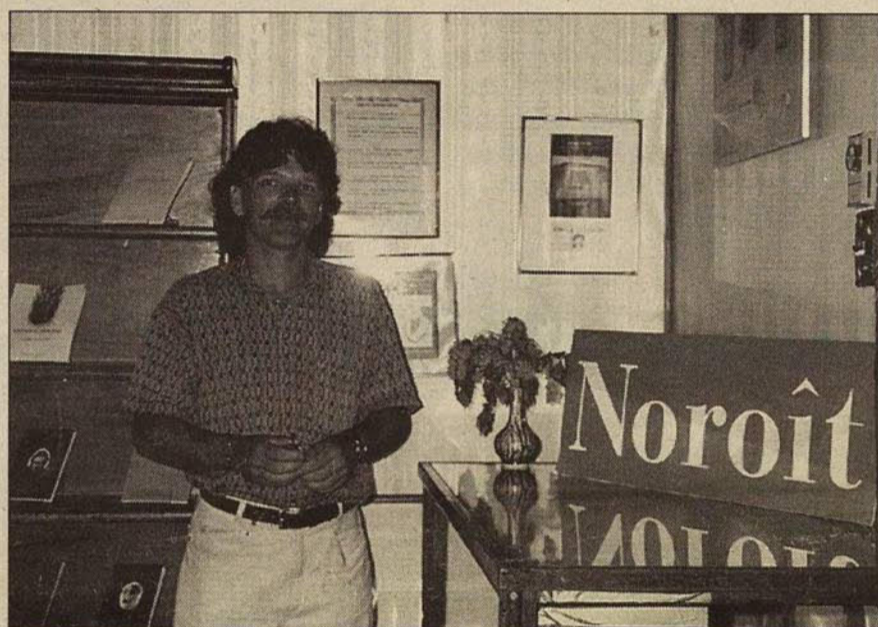


Le Noroît est situé sur le boulevard Les Hauteurs, le Noroît a créé plusieurs nouvelles collections:

Initiale réservée aux premiers ouvrages, Résonance à la coédition, Ovale aux recueils de poèmes choisis, Latitude aux ouvrages en traduction et finalement Chemins de traverse aux essais.

Cassettes poésie-musique

À ces collections s'est ajoutée une série de cassettes Poésie-Musique qui cherche à ouvrir à la poésie des avenues lui permettant de rejoindre un plus large public. En outre, le Noroît poursuit à travers la publication d'ouvrages de bibliophilie le vœu de ses fondateurs: associer étroitement la poésie et les arts visuels.



Claude Prud'homme, directeur administratif des éditions du Noroît

PHOTO: CHANTAL ST-ONGE

Bon an, mal an, le Noroît reçoit des centaines d'ouvrages d'auteurs connus ou inconnus qui aimeraient bien être publiés. Une somme incommensurable de temps est consacrée à la lecture, à la correction, à la conception graphique, à la qualité d'impression et de production pour obtenir la perfection.

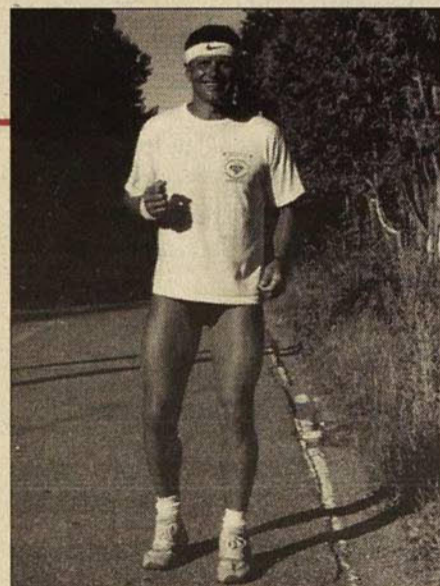
De nombreux prix

Toutes ces heures sont récompensées par différents prix dont

celui de La Maison de poésie au Canada qui l'amène au sommet des nominations.

De plus, le Noroît est présent lors d'expositions à travers le Canada ou l'Europe pour présenter ses différentes œuvres. Le Noroît possède des collections uniques, de vraies œuvres d'art et de poésie.

Lorsqu'on entre dans ses murs, la poésie nous envahit, les mots nous chavirent. Le vent souffle toujours sur Les Hauteurs du Noroît.



Michel Brière court en moyenne 50 km par jour. PHOTO: NOCILE CHAUVIN

Michel Brière participe à un ultra marathon de 100 km

LYNE VÉZEAU

Le 7 septembre prochain à Saint-Donat, une cinquantaine de coureurs dont Michel Brière participeront à la cinquième édition Ultra Marathon de 100 Km.

Les particularités de cette course à pied sont le nombre de kilomètres à parcourir sur une

route très valonneuse et le fait qu'une partie de cette course s'effectue la nuit!

50 kilomètres par jour

Inutile de dire que les participants de cette épreuve d'endurance doivent posséder une forme physique exceptionnelle. Depuis le mois de mars dernier, Michel Brière court en moyenne une cinquantaine de kilomètres

par jour.

C'est à 15 heures au Mont-Garceau à Saint-Donat qu'aura lieu le départ des 100 km. La course se terminera approximativement vers 23 h au même endroit.

Souhaitons que la température soit clémente et qu'il y ait de nombreux Hippolytois pour encourager Michel Brière tout au long du parcours.

Programme d'accès à l'autoroute de l'information

•Le Ministère de la Culture et des Communications propose aux Municipalités qui opèrent une bibliothèque publique d'y installer des accès publics à l'autoroute de l'information et de les subventionner.

•Que le Centre régional de services aux bibliothèques publiques des Laurentides a été retenu comme promoteur dans ce dossier afin de coordonner les demandes des Municipalités et d'administrer la subvention versée.

Que le CRSBPL nous offre d'utiliser l'accès public à Internet.

•Que la municipalité de Saint-Hippolyte désire se prévaloir de ce programme d'aide financière pour une période d'au moins 36 mois, un (1) accès public à Internet dans les locaux de sa bibliothèque municipale.

•Que la participation du Gouvernement du Québec pour ce programme sera de plus de 75% pour un total estimé à 5000,00\$ «clé en main».

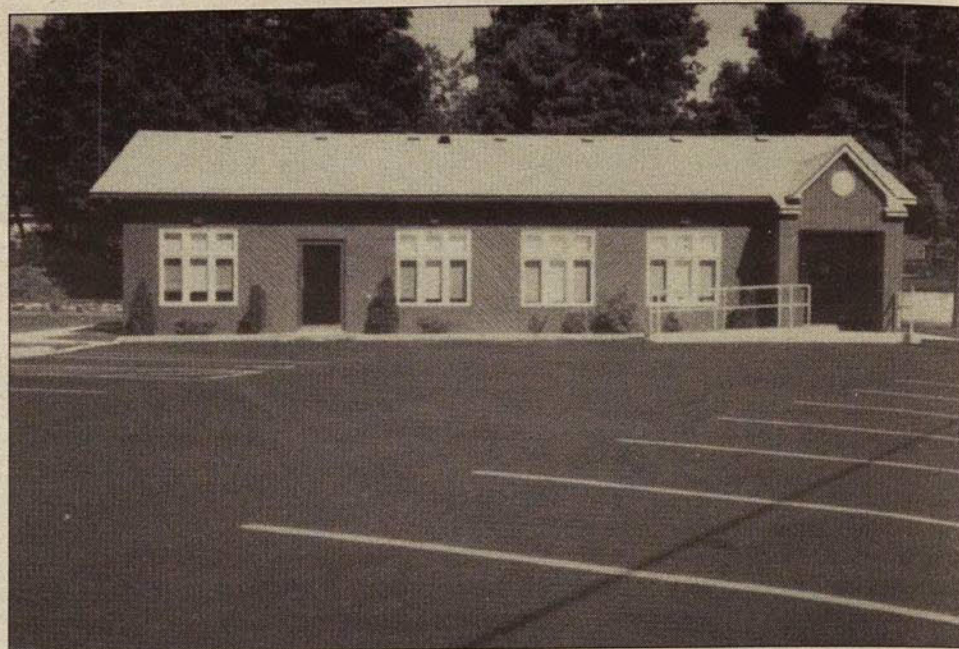
Il est unanimement résolu:

•Que le Conseil souscrive au programme d'aide financière du Fonds de l'autoroute de l'information.

•Que tous les coûts excédentaires à la subvention soient défrayés par les crédits prévus au budget de la bibliothèque municipale.

•Que monsieur Pierre Brisson soit mandaté pour représenter la Municipalité dans ce dossier.

•Que le Maire et Directeur général de la Municipalité soient autorisés à signer avec le CRSBPL les conventions à cet effet.



L'ordinateur pouvant être relié à l'autoroute de l'information sera situé à la bibliothèque municipale

Résumé de la séance ordinaire du 9 août 1996

Pour les mois de septembre et octobre 1996, madame Élisabeth-Anne Hamel est nommée comme Maire-suppléante.

Règlement relatif à l'organisation et au maintien d'un service de sécurité publique sur le territoire de la municipalité de Saint-Hippolyte.

Selon l'article 64 de la Loi de police, toute municipalité locale doit s'assurer que son territoire est assujéti à la compétence d'un corps de police;

-qu'à cette fin, elle peut établir par règlement et maintenir dans son territoire un corps de police;

-que la municipalité de Saint-Hippolyte possède les pouvoirs selon la Loi d'adopter des règlements afin de pourvoir à l'organisation, à l'équipement et au maintien d'un corps de police sur son territoire ainsi que prescrire les devoirs et attributions des membres de ce corps de police;

-qu'il y a lieu pour s'assurer la paix, l'ordre et la sécurité publique sur le territoire de la municipalité de Saint-Hippolyte de doter celle-ci d'un corps de police.

-qu'avis de motion du présent règlement a été préalablement donné lors de la séance régulière du 12 juillet 1996.

(Les 16 articles des dispositions interprétatives peuvent être consultés à l'Hôtel de ville)

Étant donné que la municipalité de Saint-Hippolyte veut se conformer à l'obligation de l'article 64, de la Loi de la police, à l'engagement du directeur du Service de la sécurité publique vers le

1er octobre 1996 et que les activités administratives relatives à l'implantation du corps de police ont débutées le 15 juillet 1996 et que celles-ci entraînent des coûts substantiels pour la Municipalité et qu'elle doit assumer tous les coûts d'implantation de ce service, et en même temps elle doit continuer de payer pour les services rendus par la Sûreté du Québec.

Projet de résolution:

Le Conseil municipal demande au Ministre de la sécurité publique:

-De prendre en considération la démarche de la municipalité de Saint-Hippolyte d'organiser son corps de police et en conséquence de cesser de facturer pour les services de la Sûreté du Québec et ainsi dispenser la Municipalité de procéder à la somme payable pour octobre, novembre et décembre 1996.

-De continuer de desservir le territoire jusqu'à la mise en opération de son corps de police prévue vers le 1er janvier 1997.

-Une copie de la présente résolution soit transmise au Ministre de la sécurité publique ainsi qu'au Ministre des affaires municipales.

•Projet de règlement n° 728-96 modifiant le règlement concernant le zonage n° 593-90 afin de permettre les usages industriels de catégorie I dans les commerces spéciaux autorisés dans les habitations.

URBANISME

• Rapport de l'inspecteur en bâtiments.

• Le Conseil accepte la demande de dérogation mineure n° 96-005 pour l'école les Hauteurs et permet l'empiétement de la surface de jeux dans la cour et la marge avant ainsi que des stationnements dans la bande de 3 mètres de l'emprise de rue, à condition qu'un expert soit mandaté aux frais de la Commission Scolaire de Saint-Jérôme, et que cette dernière procède à la plantation d'arbres le long de la clôture bordant la surface de jeux ainsi que le pourtour du stationnement situé au Sud de la rue. Lesdits arbres devront posséder les qualités requises pour atténuer l'impact de la clôture et du stationnement et ne pas nuire aux infrastructures en place.

Prolongation employé étudiant

Étant donné l'absence prolongée de l'inspecteur en bâtiments, le mandat 3 jours/semaine octroyé à la firme Biancamano Bolduc, les difficultés de trouver un contractuel permanent pour couvrir la période d'absence.

La disponibilité et la connaissance que monsieur Nicolas Boulanger possède pour avoir déjà travaillé à la Municipalité au Service d'urbanisme l'été 1995, hiver 1996 et l'été 1996 et que les sommes sont disponibles au budget, il est résolu de modifier la résolution n° 96-05-123 de façon à ce que la période d'embauche de monsieur Boulanger se termine le 27 septembre 1996.

TRAVAUX PUBLICS

1- Travaux de voiries
2- Station de pompage

3- Vandalisme aux tours d'éclairage du parc Roger-Cabana: Dommages d'environ 4500,00\$.

Travaux d'infrastructures

Autorisation d'un paiement de 8563,27\$, taxes incluses, à l'entrepreneur «Équipe 4 saisons» pour travaux effectués au stationnement du parc Aimé-Maille conditionnellement à la réception des quittances mentionnant que l'entrepreneur a payé ses sous-traitants.

SERVICE DES LOISIRS

Camp Bruchési:
Participation plus faible au camp de jour cette année par rapport à 1995.

Activités Tortille:

Bonne participation. Quelques activités ont été annulées à cause de la pluie.

Bibliothèque:

Installation de l'informatique.
Rencontre du Comité culturel de Montagne-Art et préparation de la conférence de Lise Thibault et de la session automne 1996.

SERVICE DE PRÉVENTION DES INCENDIES:

1- 5 services non-requis
2- 2 accidents de véhicules avec pinces
3- 2 incendies électriques
4- 1 incendie de véhicule

Que deviennent les îlots paysagers!

Monsieur Denis Laflamme, maire

J'aimerais par cette lettre signifier mon mécontentement suite à une décision du conseil visant l'abolition de l'entretien des îlots de notre municipalité par une personne qualifiée.

Ces îlots paysagers ont été amorcés sous l'ancienne administration municipale il y a au moins 10 ans. La raison principale de leur «fabrication» était la création de l'image de «St-Hippolyte: Maxi-station de plein air». Ces îlots paysagers donnaient une image ordonnée parmi la végétation touffue qui caractérise notre région. Elle permettait en plus de localiser les différents pôles habités de la municipalité.

Ces îlots paysagers ont requis un investissement monétaire qui normalement devrait croître avec le temps si un entretien régulier (désherbage, coupe, division, repiquage, etc.) est effectué. Malheureusement la récente décision de notre administration de couper un poste d'horticulteur, déjà limité à son strict minimum, affectera grandement la survie de ces îlots et par le biais même l'investissement de la municipalité.

Je n'ai rien contre le fait de laisser effectuer des travaux par des surnuméraires, mais certains travaux qui nécessitent une surveillance

et une expertise adéquates. C'est le cas de l'horticulture. Nul besoin d'être spécialiste en la matière pour se rendre compte qu'il y a détérioration de ces îlots paysagers depuis un an (mauvaises herbes, pousse aberrante, manque d'espace, étouffement et mort de certaines espèces, etc.).

En tant qu'ancien président de «feu» le Comité d'embellissement de notre municipalité, qui nous a permis de «revamper» ces îlots, de participer au concours de «Villes, villages et campagnes fleuris», d'améliorer le paysagement de notre communauté, j'estime que cette décision ne peut qu'être néfaste à l'image de la municipalité.

Malgré une récession dont tous ressentent les effets, l'image corporative d'une municipalité nécessite l'injection obligatoire de fonds pour attirer par une image de marque le futur acheteur ou investisseur dans la région. Le rouleau compresseur de coupe acharnée sur les dépenses ne devrait pas empêcher les élus de voir à long terme et surtout d'y voir un gaspillage de fonds lorsque ces îlots seront détruits.

Bien vôtre, Sylvain Genest M.D.
Résident - payeur de taxes

Monsieur Genest

Comme vous le mentionnez vous-même nous traversons une période de récession. Afin de pouvoir traverser cette période difficile nous devons faire preuve d'imagination. Nous devons avoir une approche différente vis-à-vis les dépenses publiques.

Il est fini le temps où les fonds pour réaliser des projets n'étaient pas un problème. La capacité de payer des citoyens est atteinte et nous nous faisons un devoir de respecter les engagements pris lors de notre élection. Je comprends mal qu'un citoyen comme vous, vous objectiez au fait que les élus municipaux à l'unanimité aient choisi une approche plus adaptée à la période de récession.

L'approche que nous avons favorisée cette année pour réaliser les travaux sur les 8 îlots et les bâtiments publics est la suivante:

- Les services (sans frais) d'un stagiaire en horticulture du centre «Les Florès de St-Jovite» ont été retenus.

- Les employés de la voirie de la municipalité accomplissent les tâches d'entretien.

Ça ne change rien à l'image de la municipalité car l'entretien des îlots et l'aménagement paysager des bâtiments se poursuivent d'une façon différente mais plus adaptée au budget payé par les citoyens.

Le travail fait par nos employés comprend l'enlèvement des mauvaises herbes, le sarclage, l'amendement du sol, la plantation de fleurs vivaces et annuelles, la division et la répartition des fleurs vivaces sur les îlots, la taille des arbustes, l'application des fertilisants et la pose de copeaux sur certains îlots, tout comme les années passées.

À l'automne, nous prévoyons obtenir un autre stagiaire pour faire le travail de préparation de la saison hivernale. Comme vous pouvez le constater le service d'entretien des îlots est assuré. Nous voulons, nous aussi, donner aux futurs acheteurs ou investisseurs l'image d'une municipalité qui sait bien administrer tout en entretenant ses biens.

Denis Y. Laflamme, maire

Bravo et merci pour les activités «Tortille»

Monsieur le maire,

Depuis au moins deux ans nous avons droit à St-Hippolyte à des activités divertissantes pour nos jeunes de 5 à 16 ans. Très sécurisantes pour nous parents, car nos enfants peuvent s'amuser sous la supervision de moniteurs avisés, gentils, aimant leur travail auprès des jeunes.

Malheureusement toute bonne chose a un «hic». L'an dernier le prix des activités était assez abordable, cette année avec la carte de membre plus le coût des activités cela devenait très cher.

J'ai peur que l'an prochain le coût ne soit plus accessible aux parents. Déjà cette année plusieurs enfants n'ont pu y participer à cause

du prix.

Ce serait dommage qu'un beau projet tombe à l'eau, car il ne faudrait pas que les enfants paient pour les coupures que nous devrions subir. En plus des jeunes étudiants perdraient leurs emplois d'été parce que nous ne pourrions plus payer pour ces activités aussi colorées soient-elles.

Je propose donc à nos élus de revoir leur position face aux activités estivales pour les enfants et de nous revenir avec des prix acceptables pour l'été 97.

Monique Labelle

Madame Labelle

Il est vrai que les services offerts par le département des loisirs chez nous sont excellents. Il est vrai que le coût de ces mêmes services est de beaucoup supérieur à la moyenne provinciale. Afin de diminuer ces coûts, cette année, le principe retenu à l'unanimité par le conseil, lors de la préparation du budget a été l'auto-financement des activités Tortille. L'auto-financement veut dire dans le cas de ces activités que ceux qui bénéficient de ces services paient le coût d'entrée au tarif de groupe tel, comme: Aqua Parc, Parc Safari, Vélo de montagne, Équitation, Voile etc. Les autres frais tels: l'administration de l'activité, le transport, les salaires du personnel affecté (directeur, secrétaires, moniteurs) sont comptabilisés dans

l'administration du service des loisirs, donc pris en charge par la municipalité. Malheureusement, nous devons nous ajuster aux conditions qui nous sont imposées par le contexte économique extrêmement difficile que nous traversons et aussi aux coupures des subventions qui nous ont été imposées par le gouvernement provincial en novembre dernier.

Étant donné que l'auto-financement a été atteint cette année par les cartes de membres et la tarification, les services du Programme Tortille devraient être encore offerts l'an prochain aux mêmes conditions que pour l'année 1996.

Denis Y. Laflamme, maire

PUBLI-REPORTAGE

Taxi Champion : un service courtois en toute sécurité!

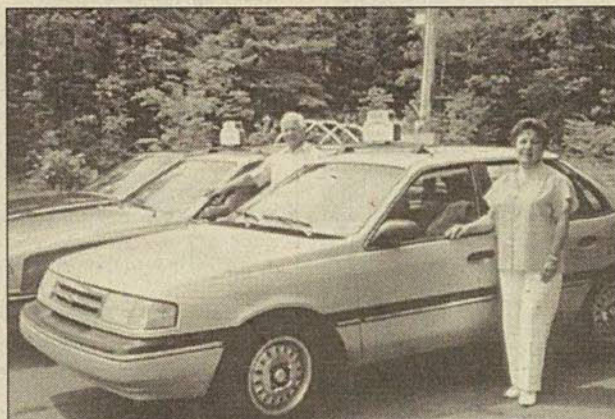
Bien des gens ne le savent pas encore, mais saviez-vous qu'il existe depuis janvier 1985 un service de taxi? Le service de Taxi Champion connu auparavant sous le nom de Taxi Dumoulin vous est donné par Monsieur Dumoulin et son épouse Marie-Thérèse qui s'occupe principalement de St-Hippolyte, Sainte Sophie.

Nous offrons une gamme de services

Que se soit pour de courtes distances locales ou pour de longs trajets vous serez toujours satisfaits. Vous avez besoin de nous dans vos déplacements quotidiens pour vos traitements médicaux? Pas de problèmes! Monsieur Dumoulin est également diplômé pour le transport des personnes handicapées.

Accidenté de la SAAQ ou de la CSST

Vous avez eu un accident d'automobile et vous devez suivre des traitements de physiothérapie à St-Jérôme ou rendre visite à votre médecin ou encore vous avez eu un accident de travail et bien vous n'aurez rien à payer à TAXI CHAMPION! Ils factureront soit à la CSST ou à la SAAQ.



M. Dumoulin propriétaire et sa femme Marie-Thérèse

UN numéro à retenir: 438-8447

Situé au début de St-Hippolyte, monsieur Dumoulin travaille à St-Jérôme et ses environs donc Madame Dumoulin vous conduit à St-Jérôme et vous êtes ramenés par Monsieur Dumoulin à St-Hippolyte. Ils sont à votre service de 7 heures à 21 heures, sept jours par semaine et disposent de deux voitures pour vous servir.

Si vous prévoyez une sortie en dehors de ces heures pour vous rendre à l'aéroport de Mirabel ou de Dorval par exemple, vous pouvez réserver en appelant entre 18 heures et 21 heures. Si vous désirez faire une sortie à Montréal, fiez-vous sur les 15 ans d'expériences de taxi de Monsieur Dumoulin dans la ville de Montréal.

Tarifs du Taxi: 2.25\$ au départ et 1.00\$ du kilomètre

Pour un voyage de l'Auberge des Cèdres ou de l'Auberge du Lac Morency, à l'aéroport de Mirabel cela vous coûtera 40,00\$. Pour aller à Dorval: 80,00\$ et pour se rendre au Terminus de St-Jérôme: 23,00\$.

Pour les occasions spéciales, nous offrons un service spécial!

Nous possédons aussi une voiture de grand luxe: une Cadillac, qui fera de vos occasions spéciales telles que baptême, mariage, graduation, une réussite inégalée. Vous êtes prié de réserver pour obtenir ce service.

Taxi Champion enr.

4 3 8 - 8 4 4 7

Jubilé d'amour: unis un jour, unis pour longtemps



HUGUETTE GINGRAS

Plus de 18 couples de paroissiens célébraient leur anniversaire de mariage et environ 250 personnes ont participé à ces moments de réjouissance.

Un délicieux goûter fut servi à tous les jubilaires ainsi qu'à leurs parents et amis. Tous en ont profité pour souhaiter bonne chance et bonne retraite à M. le curé Jacques Gince.

C'est avec un peu de tristesse qu'il a célébré sa dernière messe des jubilaires en cette église de St-Hippolyte le 27 juillet dernier.

Félicitations à tous les jubilaires

55 ans: Adrien et Lorette Roy, 50 ans: Julienne Brisson et Guy Morency, Yolande Bourdon et Avila Chartrand, Florence Richer et Fernand Bertrand, 45 ans: Pauline et Maurice Laroche, 40 ans: Claudette et Jean Vaillancourt, Lucille et Denis Labarre, Colette Richard et Marcel Bouchard, Charlotte Casavant et Roland Barnabé, 35 ans: Marguerite et Roger Thériault, Cécile et André-Jacques Morin, Claire et Laurent de la Durantaye, 30 ans: Denise Lefebvre et André Larocque, Thérèse et Ernest Germain, 15 ans: Francine Legault et Daniel Dion, Marie Bertrand et Michel Bureau, 10 ans: Yvette et Réal Laroche, Georgette et Jacques Dowd.. PHOTO HUGUETTE GINGRAS

Hommage à Marguerite Sainte-Marie

JEAN-PIERRE FABIEN

Marguerite Sainte-Marie, collaboratrice au Sentier depuis 1994, s'est éteinte le 22 juillet dernier, à l'âge de

68 ans. Marguerite, illustre la chronique «Faune et flore hippolytoies». Pendant 19 mois, elle a su allier beauté esthétique et réalisme scientifique pour produire des dessins d'une

rare précision! «J'ai hâte de reprendre mes dessins», me disait-elle en juin dernier. Malheureusement, la maladie a drainé ses dernières forces.

Enseignante durant 40 ans

Marguerite Sainte-Marie a consacré 40 années de sa vie à l'éducation. Elle enseignait la biologie. Elle commença sa carrière à l'école normale de Rigaud, poursuivit ensuite à l'école normale de St-Jérôme, del à, elle continua d'enseigner la biologie au Cégep de Rosemont et ce jusqu'à sa retraite qui survint en 1989.

Outre l'encre de Chine, le fusain, le pastel et l'huile, Marguerite avait commencé à faire de l'aquarelle récemment. Marguerite était une personne discrète qui possédait un grand talent artistique. Sa gentillesse, son intensité, sa riche personnalité ainsi que sa grande foi vont beaucoup me manquer.



Marguerite Sainte-Marie, collaboratrice au Sentier comme illustratrice depuis 1994.

Auberge du Lac Morency

42, rue de la Chaumine, St-Hippolyte

Brunch

tous les dimanches de 9h à 13h
9⁹⁵\$ adulte • **4⁹⁵\$** enfant
 (Il est préférable de réserver à l'avance)

Buffet

Tous les dimanches de 18h à 21h
 Rôti de boeuf au jus
12⁹⁵\$

Table d'hôte ou à la Carte

Tous les soirs de la semaine de 18h à 21h
 Prix à partir de **12⁹⁵\$**

Carte d'abonnement pour la piscine
intérieure et le tennis disponible.

Autour d'une bonne table... Tout le charme de l'hospitalité!

Réservations 563-5546 • 1-800-616-5546

Esthétique
L'orchidée

Coiffure
Nordic
Enr.

Elle & lui

Coiffure • Esthétique
Massage • Bronzage

Forfaits journée beauté disponibles

224-4818
1412, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte

563-3225

EXCAVATIONS SERGE GINGRAS inc.

FOSSES SEPTIQUES
SABLE-GRAVIER
PELLE HYDRAULIQUE
6, rue Marcel, Lac de l'Achigan
Saint-Hippolyte

Me Joanne Duplantie
LL.B. D.D.N.
Notaire
Conseiller juridique

7 JOURS ET 7 SOIRS
À MON BUREAU
OU À VOTRE DOMICILE

138, rue Desjardins, Lac Écho
Saint-Hippolyte • (514) 224-9260

L.Laquerre enr.

Tireuse de joints

Estimation gratuite

4 3 1 - 2 4 0 6



Des milliers de hot-dogs vendus au profit du Centre Le Portage

HUGUETTE GINGRAS

Les 25-26-27 juillet dernier les gens de St-Hippolyte et des alentours ont dégusté des hot-dogs en s'impliquant pour une bonne cause.

Remplis de motivations et d'enthousiasme, des jeunes adolescents et adolescentes du Portage ainsi que les intervenants, ont vu passer devant leurs yeux, des saucisses et des pains, des saucisses et des pains et cela pendant trois jours.

Une somme de 1200\$ fut recueillie et ce montant servira à payer l'équipement et les activités pour le Centre Le Portage.

Chapeau! au propriétaire du I.G.A., M. Yves St-Onge, qui a fourni tout le nécessaire pour cette vente de hot-dogs ainsi qu'à tous ceux qui en ont achetés pour la modique somme de 0,25\$ chacun.

Les photos très foncées... de l'édition du mois d'août

(NC) Comme vous avez dû le constater le mois dernier, votre journal communautaire avait l'allure estivale...des photos dans chacune des pages!

Un problème technique s'est produit au moment de digitaliser les photos, ce qui explique la noirceur de ces dernières! L'équipe du journal s'excuse auprès des lecteurs et des gens qui apparaissaient sur les photos!



Vente et échange de fleurs

C'est le temps de séparer vos plants de vivaces et d'en faire don à la Société d'horticulture de St-Hippolyte pour sa levée de fonds.

Toute personne membre ou non qui fera un don de fleurs, arbres, arbustes ou plantes d'intérieur recevra des coupons pour l'échange de fleurs et aura aussi la possibilité d'en acheter. Les prix varient entre 0.50¢ et 10,00\$ l'unité.

Les dons seront reçus entre 8h30 et 10h a.m.. Samedi 7 septembre 96 au Pavillon Roger Cabana 2060 les Hauteurs La vente et l'échange débuteront à 10h05 jusqu'à épuisement.

Information: Odette 224-9045. Merci de votre générosité!



Fermières St-Hippolyte

Attention mesdames! Première réunion mensuelle lundi le 9 septembre à 19h30. Début de portes ouvertes lundi, le 16 septembre de 10h à 15h. Bienvenue à toutes. Pour informations: Denise 563-5685, Louise 224-2315.

Bonne fête à tous ceux et celles dont l'anniversaire est en septembre.



Les activités de l'Âge d'Or

Notre première rencontre aura lieu samedi le 7 septembre, au Centre Communautaire, à 18h. Souper et danse avec Claudette et Clément. Le 9 septembre débuteront les cours de danse avec les professeurs Claudette et Clément Lepage: danse en ligne de 19h à 20h30 et danse sociale de 20h30 à 22h. Pour informations, appeler Jacqueline Carpentier au 224-5729. Tous les mercredis soir à compter du 11 septembre, venez vous joindre à nous et passer d'agréables moments tout en vous amusant. Après la soirée un petit lunch vous sera servi. On vous attend en grand nombre, à la Communale. Le 12 septembre, début des cours d'aquaforme à 20h, à l'Académie Lafontaine. Pour informations, Lucille Lacombe au 563-1683.

L'Âge d'Or fête ses 20 ans

Cette année le Club de l'Âge d'Or de St-Hippolyte célèbre son 20ième anniversaire. Samedi le 5 octobre au Centre Communautaire, lors de notre souper du mois nous fêterons cet événement. Nous avons 300 billets en circulation, les personnes intéressées n'ont qu'à acheter leur billet le plus tôt possible. Le coût est de 12,00\$ pour les membres et de 16,00\$ pour les non-membres. Il n'y aura pas de billets à la porte. La date limite pour acheter ces billets est le 28 septembre. C'est un rendez-vous à ne pas manquer.

Pour informations: Jacqueline Carpentier 224-5729, Lucille Lacombe 563-1683.

PUBLI-REPORTAGE

UNE NOUVELLE ENTREPRISE OUVRE SES PORTES AU VILLAGE

Jardins Noir et Fuschia

ENFIN UNE FLEURISTE CHEZ NOUS!

CHANTAL ST-ONGE

Située en face de l'église, la boutique Jardins Noir et Fuschia venez rencontrer Régine Aubin et son vaste choix de fleurs séchées et coupées. Vous y trouverez également plusieurs arrangements et idées-cadeaux pour tous genres d'événements. Fini les grandes courses! Ici vous saurez trouver ce qu'il vous faut! Des plantes d'intérieur ainsi que plusieurs produits horticoles vous sont offerts selon la saison: annuelles et vivaces au printemps. Surveillez nos spéciaux d'automne. Nous offrons également des graines pour les oiseaux.

Vous ne vous y trouvez pas?

Laissez-vous guider par Régine!

Avec plus de 15 ans d'expérience, Madame Aubin a reçu une formation en aménagement paysager ainsi qu'une formation en agriculture écologique. Elle est de plus juge provinciale depuis 1988 pour villes, villages et campagnes fleuris. Les fleurs, elle connaît ça!

Dites-le avec des fleurs!

Que ce soit pour vous faire pardonner, pour récompenser, pour exprimer votre sympathie ou encore souligner un événement heureux, quoi de mieux que d'offrir des fleurs pour égayer sa demeure!



Spéciaux d'automne
Vivaces

3 pour 4⁹⁵
rég.: 2²⁵ ch.

Vivaces adultes
3 pour 18\$
rég.: 9⁹⁵ ch.

Jardins Noirs et Fuschia

2274 boul. des Hauteurs • 563-3375

Lundi et mercredi 9:30 à 17:30

Mardi fermé

Jeudi et vendredi 9:30 à 21 heures

Samedi et dimanche 9:30 à 17 heures

MONTAGNE Art

CENTRE ÉDUCATIF
ET COMMUNAUTAIRE LES
HAUTEURS

SAMEDI 28 SEPTEMBRE

13 h 00

Cérémonie d'ouverture
Mot du Maire
Présentation de l'invité
d'honneur
Monsieur Robert Pinard
Remise des prix d'excellence

14 h 30 à 20 h 00

Happening kiosque 23

21 h 00

Fermeture

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE

10 h 00

Ouverture des portes de l'exposition

11 h 00 à 15 h 30

Happening kiosque 23

16 h

Cérémonie de clôture
de la onzième édition



Services

Une cantine sera ouverte au public.



Un service d'autobus permettra aux visiteurs d'être conduits jusqu'au site d'exposition à partir des lieux de stationnement: la Communale et le garage municipal



Service de carte de débit et de crédit.

(Visa - Desjardins) - (Interac)



Les pompiers volontaires de Saint-Hippolyte assurent le service d'ordre et de premiers soins pendant la durée de l'événement.

INVITÉ D'HONNEUR DE MONTAGNE-ART

Radio-Canada reçoit le sculpteur Robert Pinard

CLAUDETTE FOREST

L'exposition multidisciplinaire **Montagne-Art '96**, qui se tiendra les 28 et 29 septembre prochain, accueillera 57 artistes et artisan(es). Parmi les exposants majoritairement résidents de notre municipalité et des Basses-Laurentides, nous avons l'immense privilège d'honorer **MONSIEUR ROBERT PINARD**, sculpteur de Saint-Hippolyte.

Dans le cadre de l'émission «Avec les yeux du coeur» qui sera présentée le 11 septembre à 13 h 00 à Radio-Canada, monsieur Robert Pinard raconte sa passion.

Démarche artistique

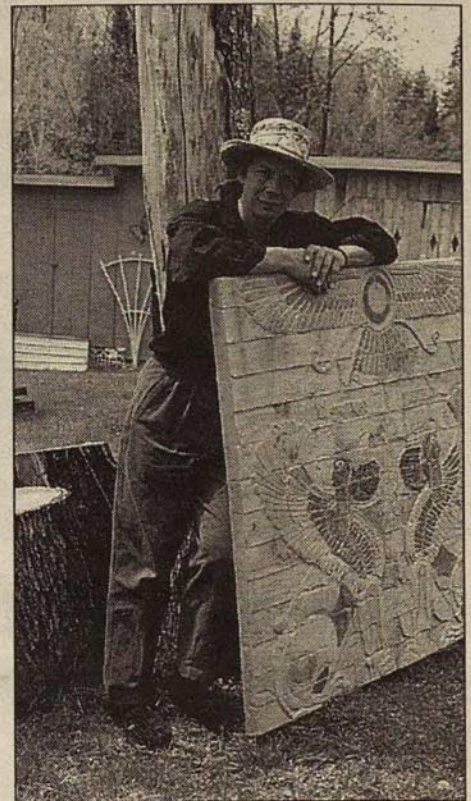
«J'ai mis bien du temps avant d'accepter l'idée que je pouvais être un créateur. Je me suis longtemps considéré comme étant un "gosseur" de bois qui aimait faire de belles choses» a déclaré Monsieur Pinard.

Depuis, la recherche de l'authenticité lui a permis de prendre conscience d'une liberté tant au niveau de la matière qu'au niveau du contenu. Présentement, l'artiste utilise comme médium du polystyrène (foam). L'interprétation de ses oeuvres se traduit par des fresques babyloniennes.

Créations

Depuis ses débuts jusqu'à aujourd'hui :
- 2 00 pièces d'argile et tour
- Dessins figuratifs et techniques. - Tableaux à l'acrylique, - peinture à l'huile et aquarelle, - sculpture et peinture sur bois et autres médiums
- meubles paysans polychromes - oiseaux décoratifs - sculpture sur armes à feu - bas-reliefs - influence

Nul doute que le talent de notre artiste sculpteur est à l'image de la grandeur de notre territoire.



Robert Pinard, sculpteur de Saint-Hippolyte.

Petits mais débrouillards

COLETTE NOËL

Une nouveauté cette année pour les enfants de 6 à 12 ans. Christine Ferland animera des ateliers scientifiques, une fois par semaine le samedi (voir horaire).

Cette jeune étudiante a terminé son bac international en Sciences de la nature à St-Jérôme. Elle entreprend un bac en phytotechnie (génétique des plantes) à l'Université McGill et entend bien compléter une maîtrise par la suite.

Elle a déjà une bonne expérience d'animation des jeunes en sciences: 3 ans avec le Club Optimiste à St-Jérôme et l'été dernier à St-Hippolyte.

- «Il n'est pas nécessaire d'aimer les mathématiques et l'école pour apprécier les ateliers scientifiques, explique Christine. Il s'agit de s'amuser tout en démystifiant les phénomènes de la nature. Comprendre les arcs-en-ciel, par exemple, l'effet de la lumière sur les yeux, les orages, etc. On peut faire des sciences avec des objets familiers. Ça n'est pas compliqué!» Ça risque d'être passionnant, en tous cas! Si vous désirez plus d'informations, voyez l'horaire en page 9 ou adressez-vous à Pierre Brisson (563-2505).

Bénévoles recherchés

Le Comité culturel Hippolytois sollicite la participation de gens qui aimeraient donner quelques minutes de leur temps pour aider à l'organisation ou à la tenue des divers événements tels les conférences, spectacles ou concerts. Si vous êtes intéressé(e) à joindre une équipe dynamique, à participer à la vie culturelle de votre municipalité et à établir des contacts chaleureux, téléphonez dès maintenant au Service des loisirs au 563-2505. N'oubliez pas que vos commentaires ou suggestions au sujet des activités culturelles sont toujours les bienvenues.

LE SENTIER

C.P. 135, Saint-Hippolyte(QC) JOR 1P0

PUBLICITÉ:	Chantal St-Onge	563-4441
PETITES ANNONCES:	Marielle Lefebvre	563-2401
	Thérèse Labrosse	563-2038
COORDONNATRICE:	Nicole Chauvin	563-1975
DISTRIBUTION:	Thérèse Labrosse	563-2038
INFOGRAPHIE:	DuoGraph enr	
IMPRESSION:	HEBDO-LITHO	

Vous pouvez envoyer vos articles, communiqués et photos au journal Le Sentier, C.P. 135, Saint-Hippolyte JOR 1P0. Les textes dactylographiés et signés devront arriver avant le 15 de chaque mois. Afin que nous puissions vous retourner vos photos, inscrivez-y à l'endos vos nom, adresse et numéro de téléphone.

To our English citizens, your comments and texts are welcomed.

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec, 2^e trimestre 1983

AMECO

Distri/bution
Asser/mentée
AVDA

MEMBRE DU
RPM
COMMUNAUTAIRE

Ce journal communautaire est une réalisation d'une équipe de touche-à-tout en constante évolution. Nous n'avons d'autre but que d'améliorer la qualité de vie à Saint-Hippolyte, en commençant par la nôtre!

Ainsi, administration, rédaction, correction, choix des textes et photographie du Sentier sont l'oeuvre de Thérèse Labrosse, Nicole Chauvin, Marielle Lefebvre, Jean-Pierre Fabien, Chantal St-Onge, Huguette Gingras, Lyne Vézeau, Colette Noël, Claudette Chayer, Louise Bernier, Marielle DesRosiers, Michelle Châteauvert, Claudette Forest et Éva Lamric.

Clinique Médicale St-Hippolyte

Dr Clément Olivier
Dr Daniel Cousineau
Dr Michèle Darveau
Dr Martin Moisan

OUVERT
6 JOURS PAR SEMAINE

AVEC ET SANS RENDEZ-VOUS

973-B, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
Téléphone : 224-8271

ENTREPÔT DES HAUTEURS enr.

- Jouets usagés
- Livres pour tous
- Outils
- Sièges d'auto
- Vaisselles
- Appareils ménagers
- Appareils électriques
- Meubles

ENTRÉPOSAGE 10 x 10 • 10 x 20
BATEAU • MOTONEIGE • MEUBLE • ETC

1000 boul. des Hauteurs • 224-8712



Remorquage
24 heures: Plate-Forme
Mécanique générale

Serge Beauchamp
propriétaire

Garage Serge Beauchamp inc
2241, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
Tél.: 563-2262
Tél. rés.: 563-1870

Freins
Direction
Silencieux
Suspension
Traction avant

Poursuivre l'aventure par la lecture

(HC) Les enfants qui ont participé aux deux contes-en-jeu et à la pièce de théâtre Lucine et Malo, présentés dans le cadre des activités Tortille, pourront revivre les histoires entendues en empruntant les livres à la bibliothèque municipale, dès septembre. Tout le monde sait que les enfants aiment se faire raconter plusieurs fois la même histoire et cela s'explique par le fait qu'ils ont des choses à apprendre par le biais des contes et cette répétition leur permet d'aller au bout de leur questionnement, souvent inconsciemment. **Flocon de neige et Rose ardente** (autre traduction pour Neige-Blanche et Rose-Rouge) de Jakob et Wilhelm Grimm; **Peau d'âne** de Charles Perreault, raconté par Dodo Carabas; **Lucine et Malo** de Jean-Pierre Idatte (livre et cassette).

L'heure du conte automnale

(HC) Étant donné la période d'inscription du 6 au 13 septembre 1996, l'Heure du conte sera présentée samedi le 21 septembre 1996 à la bibliothèque municipale. Dès octobre, l'Heure du conte sera présentée, comme l'an dernier, le 1er samedi de chaque mois, soit les 5 octobre, 2 novembre et 7 décembre. C'est Hélène Charland qui assumera l'animation en faisant la lecture d'un conte suivie de jeux d'expression, activités d'arts plastiques, chansons, comptines et devinettes. Le coût est de 8,00\$ pour 4 séances par enfant et de 10,00\$ pour 4 séances par famille. L'horaire est le suivant: Groupe 3-5 ans: de 10h00 à 10h45. Groupe 6-8 ans: de 11h00 à 12h00. Les parents peuvent en profiter pour prendre un petit répit ou ils sont les bienvenus s'ils veulent assister.

La dictée du Nord le 2 octobre prochain

Nous vous invitons à participer à la dictée du Nord qui se tiendra à la bibliothèque municipale, le mercredi 2 octobre 1996 à 19h00. Venez mettre à l'épreuve vos connaissances en français. Votre performance vous amènera peut-être au grand Championnat Régional qui aura lieu à Mirabel, le samedi 19 octobre 1996 à 11h00. Bienvenue à tous et à toutes.

Du bon théâtre pour Tortille

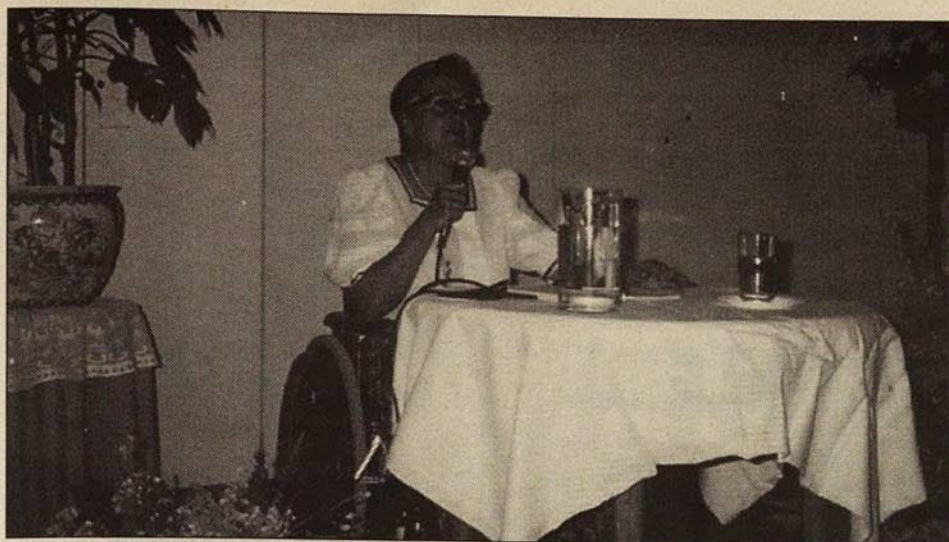
HÉLÈNE CHARLAND

Les enfants de Saint-Hippolyte ont pu assister à deux pièces de théâtre au cours de l'été. La première, «**Confiture le dragon qui aimait les fruits**», mettait en scène comme son titre l'indique, un sympathique dragon un peu trop gourmand. Par une gestuelle inspirée du théâtre hindou et une musique «live», les spectateurs ont été transportés au pays de Patafruit où ils ont dû faire du mime pour aider Confiture à se sortir du pétrin.

Ce conte théâtral du théâtre de l'Esquisse était interprété par Sylvie Belleau, celle-là même qui avait été appréciée pour ses «contes de Chine» à l'école les Hauteurs, l'automne dernier.

Le deuxième rendez-vous théâtral s'est fait autour des marionnettes de Michel Pellerin du théâtre de la Pointe du Moulin qui en est à sa troisième visite chez nous. Les enfants ont été témoins des aventures de Malo, un garçon aventureux et de Lucine, la petite Ondine (ou sirène) vivant au fond d'une rivière bien polluée. Une histoire douce et simple parlant d'écologie, de courage et d'amitié.

Bien chanceux les enfants qui ont eu accès à ces deux moments de magie car le théâtre est un art de ressourcement pour l'imaginaire, un baume pour les moments difficiles et un miroir du monde qui nous aide à le comprendre.



Madame Lise Thibault, conférencière invitée, ce 13 août dernier par le comité culturel PHOTO: CLAUDETTE FOREST

L'homme libre choisit sa propre cage!

MAXIME TIRÉE DE LA CONFÉRENCE DE MADAME LISE THIBAUT

CLAUDETTE FOREST

Des gestes d'une grande douceur. Femme de défi, d'action et de cœur, Madame Lise Thibault, conférencière invitée, ce 13 août dernier, par le Comité culturel hippolytois, nous partageait sa façon de **Voir la vie avec des yeux nouveaux**.

La chaleur qui se dégageait, non pas de la température ambiante, mais de cette femme aux yeux profonds et au sourire juvénile, nous enveloppait d'un halo de bien-être. Déjà, au tout début, elle nous demandait tout simplement «de se mettre au neutre afin de décrocher de nos préoccupations».

Tout au long de sa conférence, Madame Thibault nous a offert généreusement des gerbes de pensées. En voici quelques-unes qui vous feront découvrir un trésor de réflexions.

La vie, la santé, le bonheur, c'est GRATUIT.

Si tu es heureux, tu souris. Essaie de sourire et tu seras heureux.

Il y a des gens qui ont des prédispositions pour le bonheur et d'autres

qui auront à apprendre le bonheur.

On ne voit pas avec ses yeux mais à travers ses yeux. (William Blake)

Les valeurs sont toujours les mêmes ; ce sont les comportements qui changent.

On n'attend pas les jours meilleurs, on les fait. (Françoise Gaudet-Smet)

Se préparer à la vieillesse, c'est continuer à s'émerveiller.

C'est maintenir la qualité de nos relations.

Il est donné à l'homme de pouvoir rêver à ce qu'il ne peut atteindre. (David)

Les attitudes que l'on développe face à la vie, c'est plus important que la vie elle-même.

Nous méritons chacune de nos rencontres. Elles sont accordées à notre destinée et ont comme signification de découvrir ce qui nous appartient. (Saint-Exupéry)

Nous a-t-elle communiqué ce goût de **voir différemment**, du retour à l'essentiel ?

Ramonax Enr.

SPÉCIALISTE DU RAMONAGE

- Combustion lente
- Foyer
- Poêle

Nettoyage des tuyaux intérieurs
INFORMATION ET PRÉVENTION D'INCENDIE

Benoit Messier **563-2820**

Atelier Mécanique des Hauteurs

Ventes, pièces, accessoires, réparations, service

Spécialiste: petits moteurs
HOMELITE • SUZUKI • MASTERCUT • JONSERED STIHL •

985, chemin des Hauteurs,
Saint-Hippolyte
2 2 4 - 8 7 2 9



EXCAVATION DE TOUS GENRES
TERRASSEMENT
TRANSPORT
FOSSÉ SEPTIQUE

225, boul. Lac Connelly Nord
Saint-Hippolyte • 563-3897

PROBLÈMES

DE RÉCLAMATION

AVEC VOS ASSUREURS •

SÉPARATION • DIVORCE •

DROITS DES AFFAIRES

IL Y A DES
SOLUTIONS AUX
PROBLÈMES
FINANCIERS, NOUS
POUVONS VOUS
AIDER

Guy Racicot
A V O C A T

Saint-Hippolyte • 563-5034
Saint-Jérôme • 432-8651

DR. TIM WEISBORD

Médecine générale

General Practice

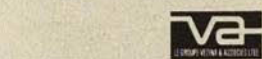
à Saint-Hippolyte depuis 1972
In Saint-Hippolyte since 1972

HEURES D'OUVERTURE:
OFFICE HOURS:
LUNDI-VENDREDI
MONDAY-FRIDAY
8h30 à 16h30

SUR RENDEZ-VOUS
BY APPOINTMENT

563-2575

2282, boul. des Hauteurs,
Saint-Hippolyte



Vézina, Labrosse & Associés Inc

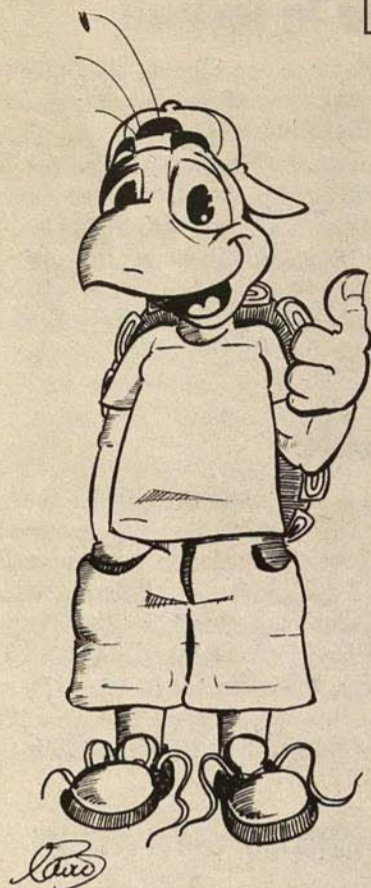
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

SYLVIE LABROSSE

courtier associé en assurances

436-2922 Mtl: 476-0928 Téléc. 436-5999

446, rue St-Georges, Saint-Jérôme



Nous vous présentons la nouvelle mascotte redessinée par David Laviolette.

Les activités TORTILLE se terminent en beauté

Le 15 août dernier, c'est au club des Bons Voisins que les activités Tortille de l'été 1996 se sont terminées. Dans une salle bondée de parents et d'enfants, nous avons présenté un spectacle regroupant tous les faits cocasses qui se sont produits durant l'été, ce qui a permis à plusieurs de se remémorer leur activité préférée.

Entre autres, la sortie à la Récréathèque qui a donné la chance de pratiquer le patin à roues alignées et de jouer au lazer. Une toute nouvelle activité qui s'est avérée une réussite. Pour sa part, la traditionnelle sortie à La Ronde a eu lieu lors d'une journée très chaude. Une centaine d'enfants de Saint-Hippolyte et quelques parents y ont

vécu des sensations fortes. Enfin plusieurs se rappelleront de l'activité camping au Camping de l'Iris au lac du Pin rouge où le groupe Tortille a été accueilli très chaleureusement par le propriétaire, monsieur Jean-Paul Desrosiers.

La soirée de clôture a donc été une occasion pour nous de dire au revoir aux enfants et de les inviter aux activités Tortille de 1997.

Afin de vous donner un avant goût de la prochaine saison, nous vous présentons la nouvelle mascotte, redessinée par David Laviolette.

Nous avons hâte de vous revoir. *Les moniteurs et les monitrices*



LES PEE-WEE CHAMPIONS

Belle saison de soccer

MARCEL BRIEN

La saison de soccer s'est terminée de très belle façon par la victoire des Pee-Wee lors du tournoi éliminatoire de fin de saison. Grâce à leur ténacité et au fait qu'ils se soient pris eux-mêmes en main, nos jeunes ont remporté les trois parties du tournoi de fin de saison se tenant à Lachute. Félicitations à nos grands qui ont travaillé très fort.

Les Moustiques ont pour leur part été éliminés par l'équipe de St-Antoine qui vient juste de remporter un tournoi intérieur de grande envergure. Les Atomes ont disputé deux matchs à leur hauteur qui démontre une très bonne progression et qui laisse une très bonne image de ce que sera la saison prochaine.

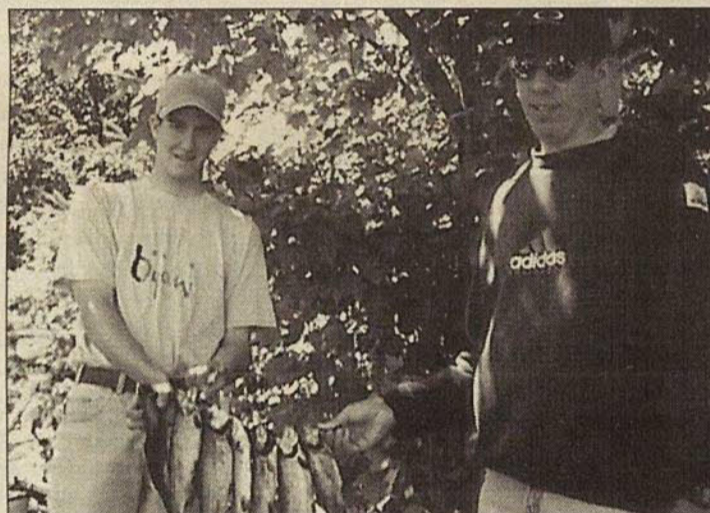
À ne pas oublier l'assemblée générale annuelle se tenant au Bivouac le vendredi 13 septembre 1996 à 19h. Nous attendons beaucoup de parents et bénévoles car il en va de la santé de l'Association de soccer, d'avoir du monde qui s'implique, tout autant que vous avez à coeur la santé de vos jeunes par la pratique de l'activité physique.

De belles truites au Lac Connelly

GARY ELLIOTT

C'est au cours du tournoi de pêche organisé par le Club des Pêcheurs Sportifs du Lac Connelly, les 20 et 21 juillet dernier, que de nombreux participants ont eu le plaisir de capturer de belles truites arc-en-ciel.

Au mois d'août, le Club a ensemencé le lac pour la deuxième fois cette année avec 2000 nouvelles truites. Les organisateurs du Club demanderaient aux pêcheurs d'attendre environ une à deux semaines avant de les capturer, question de leur permettre de s'acclimater à leur nouveau milieu. De plus, il serait important de respecter les périodes de pêche ainsi que les limites de prises et de possessions permises pour les principales régions du Québec, soit 5 par personne dans le cas de la truite. Merci à tous les participants et à l'an prochain! C.P.S.L.C. Info: Benoît Daoust 563-5366, Gary Elliott 563-2874.



Auberge des Cèdres
 Pour le fin gourmet à la recherche de fine cuisine gastronomique dans un décor enchanteur riverain du plus beau lac des Laurentides
 305^e Avenue, Lac l'Achigan, St-Hippolyte, sortie 45 de l'autoroute des Laurentides
 Thérèse et Jean Duval (514) 563-2083

Me Joanne Duplantie
 LL.B. D.D.N.
 Notaire
 Conseiller juridique
 7 JOURS ET 7 SOIRS
 À MON BUREAU
 OU À VOTRE DOMICILE
 138, rue Desjardins, Lac Écho
 Saint-Hippolyte • (514) 224-9260

MARC JARRY
 ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
 2274-D, chemin des Hauteurs
 Saint-Hippolyte
 Tél.: 563-5192 • Dom.: 563-2302

Le Club des Pêcheurs Sportifs du Lac Connelly tient absolument à remercier tous ces commanditaires dont Robert Thérien, député provincial, pour sa contribution de 500,00\$ ainsi que:

- Excavation St-Onge
- Mécanique des Hauteurs
- Marc Jarry, arpenteur-géomètre
- Desjardins Marine
- Resto-Bar Le Petit Ruisseau
- Nord Sport
- Bonichoix
- Quincaillerie Thibault
- Dépanneur au coin
- Dépanneur chez Binette
- Bo Fruits
- Matériaux Lesage
- Garage S. Beauchamp
- M. Vie Mayo d'Arpensol
- M. Serge Maillé, Famili-Prix
- La Patate 333
- Restaurant des Nations
- Coiffure Manon
- Alimentation St-Onge, IGA
- Quincaillerie Jean-Paul Labelle
- L'Aubainerie des Hauteurs
- Tério Artistique
- Peinture-rénovation, Gary Elliott

SABLES L.G.

- Carrière
- Pierre concassée
- Sable lavé
- Gravier décoratif

LIVRAISON

436-8767 Saint-Hippolyte

Une belle programmation pour la session automne 1996

PIERRE BRISSON

Pour vous inscrire, faites parvenir votre nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que vos choix d'activités fait à l'ordre de la Municipalité de Saint-Hippolyte, au montant indiqué au Service des loisirs, 2253, chemin des Hauteurs, Saint-Hippolyte, Qc JOR 1P0, avant le 13 septembre 1996.

Politique familiale

La politique familiale s'applique à toutes

les activités proposées et offre les réductions suivantes: les frais d'inscription pour le premier enfant sont de 100%, pour le deuxième, de 75% et pour un troisième enfant et plus, de 50% du coût.

Cette politique s'applique uniquement aux résidents de Saint-Hippolyte.

Politique de remboursement

Seules seront remboursées les activités annulées par la Municipalité.

PÉRIODE D'INSCRIPTION
4 au 13 septembre 1996 de 9 h 00 à 16 h 00 à la COMMUNALE
2253, chemin des Hauteurs
SOIRÉE D'INSCRIPTION:
MARDI, le 10 SEPTEMBRE
De 19 h 00 à 20 h 30,
A la COMMUNALE
Information: 563-2505

PAVILLON ROGER-CABANA - 2060 CHEMIN DES HAUTEURS

	Jour	Horaire	Début	#sem.	Coût
ATELIER DES TOUT-PETITS 3-5 ans					
Groupe 1	Mardi	9h - 11h	24 sept.	10	35\$
Groupe 2	Mardi	13h - 15h	24 sept.	10	35\$
Groupe 3	Mercredi	9h - 11h	25 sept.	10	35\$
Groupe 4	Jeudi	9h - 11h	26 sept.	10	35\$
Groupe 5	Vendredi	9h - 11h	27 sept.	10	35\$
Danse expressive / créative 3-5 ans	Jeudi	13h30 - 14 h 30	26 sept	10	50\$
Expression dramatique 3-5 ans	Vendredi	13h - 14 h	27 sept	10	30\$
Théâtre 6-12 ans	Vendredi	15 h - 17h30	27 sept	10	40\$
PRÉ-BALLET 5-7ans	Jeudi	15h - 16h	26 sept.	10	30\$

ATELIER ENTRE-NOUS, 20 - 57^{ème} Avenue, Lac Bleu

INITIATION A L'ART 9-12 ans	Vendredi	18h30 - 20h30	18 oct.	8	50\$
INITIATION A L'ART 9-12 ans	Vendredi	15h30 - 17h30	18 oct.	8	50\$

CENTRE ÉDUCATIF ET COMMUNAUTAIRE, 30, rue Bourget, 563-5739

GYMNASTIQUE RÉCRÉATIVE 4-6 ans	Jeudi	18h - 19h1	26 sept	10	30\$
GYMNASTIQUE RÉCRÉATIVE 6-12 ans	Jeudi	19h - 20h	26 sept.	10	30\$
HOCKEY COSOM 6-8 ans	Vendredi	19h - 20h	4 oct	10	25\$
HOCKEY COSOM 9-12 ans	Mardi ou	10h30 - 12h	1er oct	10	25\$
HOCKEY COSOM 9-12 ans	dimanche	10h30 - 12h	6 oct.	10	25\$
HOCKEY COSOM 13++	lundi	20h - 21h30	30 sept	10	25\$
BADMINTON adulte	Mardi	20h15 - 22h00	17 sept	10	25\$
	Jeudi	"	19 sept.	10	25\$
KARATÉ - Débutant (6 - 17 ans et adultes*)	Mercredi & samedi	18h - 19h 10h - 11h	11 sept.	10	40\$/50\$*
KARATÉ - Avancé (6 - 17 ans et adultes*)	Mercredi & samedi	19h - 20h 11h - 12h	11 sept 11 sept.	10	40\$/50\$*
VOLLEYBALL - Débutant	Mercredi	20h15 - 22h	18 sept.	10	25\$
VOLLEYBALL - Compétitif	Vendredi	20h15 - 22h	20 sept.	10	25\$
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE	Lundi	16h30 - 19h30	30 sept.	8	25\$
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE	Lundi	19h00 - 20h00	30 sept.	8	25\$

PAVILLON AIMÉ-MAILLÉ (bibliothèque) 821, chemin des Hauteurs

Atelier des débrouillards 6 - 8 ans	samedi	09h00 - 10h00	28 sept.	10	35\$
Ateliers des débrouillards 9 - 12 ans	samedi	10h30 - 11h30	28 sept.	10	35\$
Théâtre 13 - 17 ans	vendredi	18h30 - 20h00	27 sept.	10	35\$
Atelier de théâtre 18 ans +	lundi	19h-21h30	23 sept.	10	50\$

LA COMMUNALE 2253 CHEMIN DES HAUTEURS

Émaux sur cuivre 9-12 ans	vendredi	19h00 - 21h00	27 sept	8	35\$
---------------------------	----------	---------------	---------	---	------



Assurance vie
Desjardins-
Laurentienne

M. Stéphane Rochon vous offre gratuitement d'évaluer avec vous l'impact sur votre situation financière

- d'un décès prématuré
- d'une invalidité soudaine
- de votre retraite



Vous pouvez rejoindre M. Rochon:

- à son bureau Saint-Hippolyte (514) 224-7465
- à son bureau Montréal (514) 485-2424 1-800-667-9852

Clinique Dentaire St-Hippolyte

Dre France Lafontaine, D.M.D.
Chirurgien-Dentiste

973-A, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte
Téléphone : 224-8241



Caisse Populaire
Les Hauteurs

Bienvenue à tous

Siège social:
224-2988 972, chemin Les Hauteurs
Saint-Hippolyte

Depuis plus de **25** ans à votre service

FOSSES SEPTIQUES

BEAUREGARD

Vidange de fosses septiques



436-1107

2350, 1^{ère} RUE, SAINTE-SOPHIE
TRAVAIL PROPRE, RAPIDE ET COURTOIS



André Schott
Chef propriétaire

SPÉCIAL
AUTRUCHE
CROCODILE
DAIM

Maintenant Ouvert
lundi • jeudi • vendredi midi
menu à partir de 6,95\$
Mardi au samedi soir
menu à partir de 12,95\$

Flammekeûche (sur semaine 6^{ème})

2168, boul. des Hauteurs
Saint-Hippolyte 563-4312

Publicités spéciales AUTOMNE

Si vous êtes DÉNEIGEUR,
RAMONEUR ou VENDEUR DE
BOIS DE CHAUFFAGE. Faites-
vous voir dans **LE SENTIER**
Chantal St-Onge
5 6 3 - 4 4 4 1



FAMILI-PRIX

Cosmétiques - Homéopathie
Vente et location de béquilles
Agence de timbres
- photocopie

- Service de télécopieur **Serge Maillé Pharmacien**

65 ans et plus 10 % tous les jours
(excepté sur spéciaux et papiers)



973, boul. des Hauteurs
Saint-Hippolyte 224-2956

**Jean-Pierre
Quesnel**

NOTAIRE

908 boul. du lac l'Achigan
Saint-Hippolyte
563-4865 MTL: 366-4865

Dr Marie-Claude Piché
vétérinaire (chiens-chats)

VISITE À DOMICILE
mardi et jeudi

Tél.: 563-5643



Une grotte bien cachée digne d'Indiana Jones

CHANTAL ST-ONGE

Sur le chemin du Lac Bleu, bien dissimulée, se trouve l'entrée d'une grotte. Les natifs de St-Hippolyte et les jeunes dans la trentaine se souviennent bien de cet endroit. Ils y ont vécu leurs premières expériences amoureuses ou bien leurs premières expéditions munis d'une lampe de poche et vêtus de longues bottes de caoutchouc.

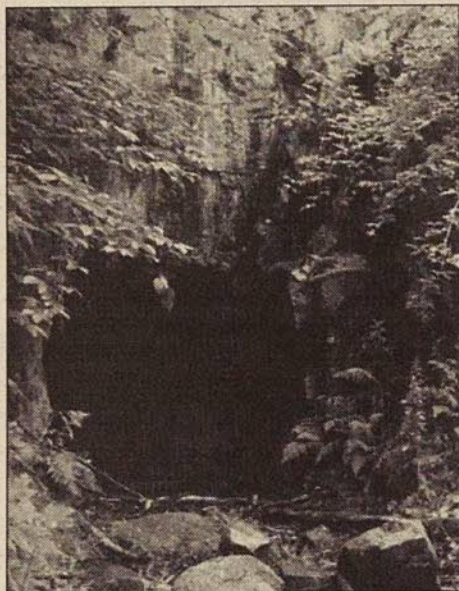
Une grotte pour travailler

Avant qu'il appartienne à Monsieur Michel Lachance, le site servait à la compagnie SUN Vac qui faisait affaires avec ATLAS COBCO. Celle-ci bien connue pour sa pléiade d'outils, essayait toutes sortes de pointes de métal pour trouver l'alliage qui donnerais la meilleure qualité pour ses outils. C'est pour cette raison que l'on retrouve une quantité impressionnante de trous de forage sur les murs de roc de la grotte effectués par M.Léopold Lachance. On peut encore voir les traces d'une activité intense qui s'y déroulait à cette époque; plusieurs dormants sont solidement ancrés dans le gravier.

Mais avant tout, selon des racontars, cette grotte abritait une mine qui se rendait jusqu'en dessous du Lac Cornu. L'histoire d'une ancienne mine reste encore un mystère mais qui sait peut-être que cette histoire est entrée dans les légendes de St-Hippolyte.

Des enfants perdus dans le trou

Benoît Messier natif de St-Hippolyte racontait que plusieurs enfants s'aventuraient dans les tunnels et puis un jour, ce fut plus sérieux. Des enfants se sont égarés. Depuis les propriétaires ont dû faire dynamiter le fond du tunnel pour éviter d'autres incidents du genre.



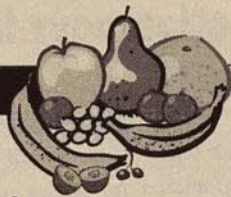
Une ambiance digne des films d'Indiana Jones

PHOTO: CHANTAL ST-ONGE

Muni d'une lampe de poche, de bottes de caoutchouc et surtout de courage, on distingue tout de suite trois tunnels à l'entrée. Le plus long doit faire environ 70 mètres. Il fait nuit noire, l'air est très humide et le plafond et les parois suintent de toutes parts. On s'imagine aisément les insectes et toutes sortes de bestioles nous tomber dessus. Heureusement il n'en est rien. Toutefois une horde de chauves-souris, l'hiver y viennent dormir. Ambiance de films certes puisque cette année au début de l'été, une équipe de tournage a été aperçue. Un film d'Indiens et de cow-boys! Qui sait, peut-être verrez-vous au générique: "Grotte de St-Hippolyte".

ATTENTION! DÉTROMPEZ-VOUS CE LIEU EST SITUÉ SUR UN TERRAIN PRIVÉ!

À LA CARTE



HUGUETTE GINGRAS

Chaudrée poivrée au maïs

1 c. à thé d'huile végétale
1 oignon haché
1 gousse d'ail finement hachée
2 c. à soupe farine tout usage
1/4 c. à thé de cumin moulu
1/8 c. à thé de flocons de piment rouge séché
1 1/2 tasse de bouillon de poulet
2 tasses de maïs en grains frais, coupé

d'un épi de blé d'Inde
1 pomme de terre, pelée et coupée en cubes
1 poivron rouge, coupé en dés
1 feuille de laurier
1 pincée de thym séché
1 boîte 385 ml de lait évaporé 2%
Carnation
sel et poivre

Dans une grande casserole épaisse, faire chauffer l'huile à feu moyen vif. Ajouter l'oignon et l'ail; faire cuire en remuant jusqu'à ce qu'ils aient ramolli. Ajouter la farine, le cumin et les flocons de piment jusqu'à ce que le tout soit humecté. Ajouter le bouillon, le maïs, la pomme de terre, le poivron rouge, la feuille de laurier et le thym. Couvrir et laisser mijoter pendant 20 minutes en remuant de temps en temps. Retirer la feuille de laurier. Ajouter le lait évaporé en remuant. Couvrir et laisser mijoter pendant 10 minutes de plus ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres. Saler et poivrer au goût. Donne 4 portions de 1 tasse chacune.

Les trucs à Mamie

THÉRÈSE LABROSSE

Récupération

Housse de barbecue:

Ne jetez pas une vieille housse tachée ou déchirée. Découpez-y plutôt des rectangles qui serviront à protéger vos genoux lors des travaux de jardinage. Ils pourront aussi être utiles lors des travaux sous la voiture.

Contenants pour médicaments:

Employez ces contenants pour la boîte à lunch. Ils seront parfaits pour les trempettes, les légumes, la mayonnaise, le ketchup, etc.

Nappe de vinyle:

Le centre de la nappe est usé et décoloré? Servez-vous des coins pour fabriquer des napperons ou des bavettes pour enfants, pour recouvrir un tabouret ou une chaise pour enfants, ou découpez-la en rectangles pour recouvrir des tablettes, des armoires, particulièrement l'armoire des casseroles qui marquent ou rayent facilement lors du rangement.

Fleurs de plastique:

Inutile de jeter les fleurs ternes. Vaporisez-les avec de la laque pour cheveux, elles y trouveront un regain de vie.

PUBLI-REPORTAGE

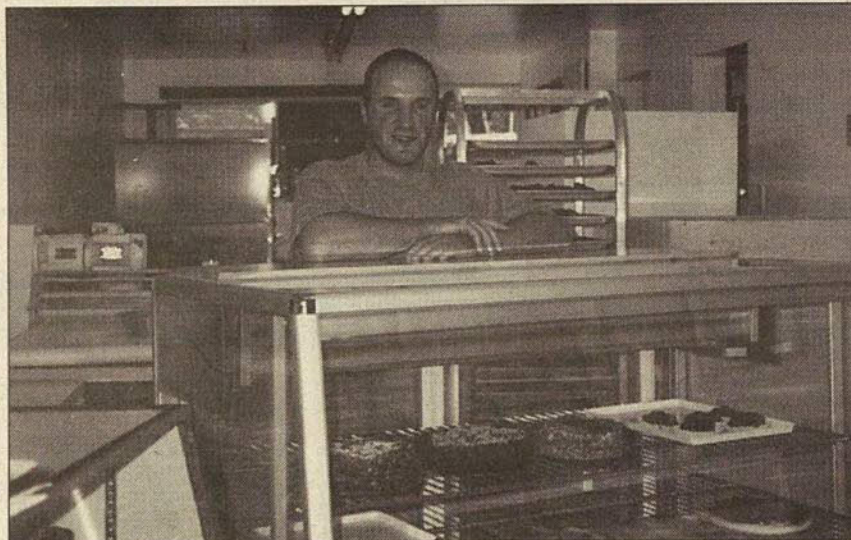
La boulangerie Vieille France : du pain frais tous les jours!

CHANTAL ST-ONGE

Venez chatouiller vos papilles gustatives et humer ce que Bruno Chagneux, boulanger pâtissier, prépare pour vous! Pour une collation, un goûter ou pour terminer un repas, fiez-vous au talent de Bruno. Avec ses 14 ans d'expérience et son diplôme de l'institut de l'hôtellerie du Québec et son certificat d'aptitudes professionnelles en boulangerie (France) a tout le savoir-faire dans le domaine de la pâtisserie.

Pour votre goûter laissez-vous tenter par nos pizzas au jambon et fromage suisse ou par notre pizza aux olives et aux herbes de Provence. Vous pouvez également vous régaler avec nos croissants aux beurre, aux amandes et goûter nos succulents pains au chocolat.

Possibilité d'avoir un choix de gâteaux pour le jour même en réservant l'avant-midi au 563-5092



M. Bruno Chagneux boulanger, pâtissier installé depuis le début de l'été au centre du village.

Boulangerie Vieille France

Un rendez-vous pour votre palais!

2274-A boul. des Hauteurs St-Hippolyte • 563-5092

Pains spéciaux

- Lundi : pain au lard, blé entier, olives
- Mardi : pain au son, noix, raisins
- Mercredi: seigle, céréales, blé entier
- Jeudi : olives, pain brie, oignons
- Vendredi: maïs, blé entier, céréales
- Samedi: pain au cidre, olives, au lard
- Dimanche: céréales, blé entier, olives

Gâteaux pour toutes occasions

- Forêt noire à la framboise
- Framboisier
- Chocolat et poires
- Chocolat, framboises et ganache
- Moka, praliné, fruitier, mousse au chocolat
- Et plusieurs autres choix les fins de semaines

HEURES D'OUVERTURE:

FERMETURE HEBDOMADAIRE
LE LUNDI, SAUF LES JOURS FÉRIÉS
Mardi au vendredi: 10h00 à 18h30
Samedi et dimanche: 8h30 à 18h30

FAUNE FLORE

H I P P O L Y T O I S E S

Le Suisse ou le Tamia rayé

JEAN-PIERRE FABIEN

Le spectacle du Suisse, la queue relevée en panache, traversant un sentier ou s'immobilisant, les yeux brillants, face à un intrus, la tête penchée sur le côté et les pattes de devant repliées sur la poitrine, est de nature à séduire le citadin le plus blasé.

- Frank Banfield
(Les mammifères du Canada)

Lorsque j'étais très jeune et que la télévision en couleurs venait tout juste de percer le marché, je me rappelle d'être allé chez des amis, plus fortunés ou plus rapides que nous, visionner les dessins animés du samedi matin. À l'écran, s'exhibaient toutes sortes de petites créatures qui partageaient le courage des grands héros. Parmi ces personnalités de l'heure, se trouvaient deux rongeurs qui avaient atteint la célébrité hollywoodienne. Il y avait Mighty Mouse, une super-souris à cape qui volait au secours des mal-en-point. Puis au tour de Alvin and the Chipmunks, des petits suisses aux dents proéminentes qui formaient un groupe rock où les notes chantées étaient on ne peut plus aiguës. Tout cela dépassait les limites prescrites par les cordes

vocales humaines. Les suisses se dandinaient tout en interprétant leurs joyeuses mélodies.

Depuis ces temps mémorables, le suisse est toujours demeuré pour moi un compagnon attachant. Au chalet, il vient se nourrir de graines de tournesol qu'il cueille au pied de la mangeoire. Si je sors trop brusquement ou si je fais claquer la porte, il se retire en lançant son cri d'alerte, un «tchip» aigu qui se termine par un «tchip prrr!» avant que l'animal regagne son terrier.

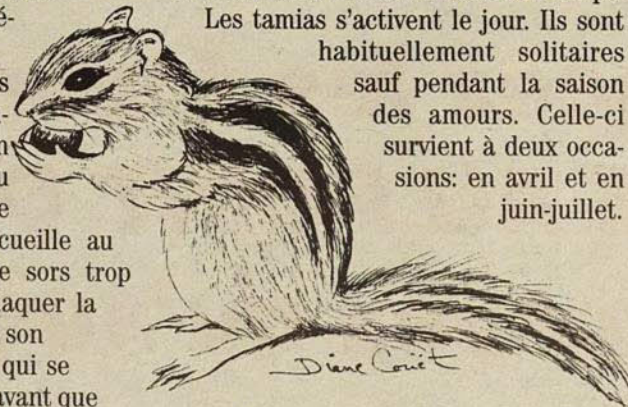
Un animal fouisseur

Même si cet animal sait grimper, il est plutôt terrestre et fouisseur. Les suisses occupent des terriers qui peuvent excéder 4 mètres de longueur. C'est au cours de l'été que les galeries sont creusées et aménagées. En dépit de ces tunnels, il n'y a jamais d'amas de terre qui risquerait de révéler l'entrée. Le travail, fait minutieusement, permet de camoufler l'entrée véritable.

Le suisse est aussi appelé Tamia rayé. Les rayures caractérisent très bien son pelage. Le dos est marqué de bandes noires et blanches, couleurs qui con-

trastent avec le fauve du reste du corps.

Les tamias s'activent le jour. Ils sont habituellement solitaires sauf pendant la saison des amours. Celle-ci survient à deux occasions: en avril et en juin-juillet.



Une nourriture variée

Ce petit mammifère ingurgite une grande quantité de graines, de fruits, de baies et de noisettes. Il aime bien les faînes, les framboises, les cerises et les fruits du thé des bois. À l'automne, avant son hibernation, il entasse dans son terrier jusqu'à 7 litres de provisions d'hiver. Le nom tamia, qui signifie économe en grec, ne saurait mieux lui convenir.

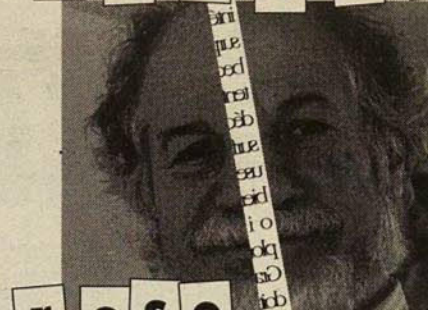
Durant le long hiver, le tamia se réveille occasionnellement pour grignoter un peu, faire sa toilette, avant de se recoucher en boule, la queue placée au-dessus de la tête.

Le suisse peut parfois se nourrir d'espèces animales telles que les limaces, les vers et même les grenouilles et salamandres. Il est à son tour victime de nombreux prédateurs. Parmi ceux-ci, citons les buses, les rats-laveurs, les renards et les belettes.

Un aimable compagnon

Même s'il peut croquer à l'occasion un bulbe de crocus, de tulipe ou de dahlia, on se plaint rarement des méfaits de ce petit rongeur. Son oeil vif, son air futé, son tempérament nerveux et ses qualités de travailleur propre et acharné en ont fait un de nos plus aimables compagnons...

h u m o u r



r o s e n o i r

Cardiolympique des Hauteurs

Loin d'Atlanta, ce jour de canicule de 1996, je connais un grand-père, réchappé d'une chirurgie cardiaque, qui apprécie les bienfaits du pédalage pour décongestionner les artères.

Avec sa fiancée, ils choisissent l'unique accès public au lac Achigan, à l'heure où le préposé municipal ouvre le cadenas de cette unique mise à l'eau du plus grand lac de notre «station des 4 saisons».

Toujours jeunes dans leur tête, les voilà partis pédalant pour traverser le lac au péril de l'essaim de sea-doo dont on ne cadenasse ni les pétarades ni les odeurs...

Pauvre lac, pauvres riverains qui ont mis leurs économies dans ce qui était un havre de paix... Au mépris des remous, les kilomètres du pédalo défilent et on en vient à trouver ce lac bien long même pour un coeur et des genoux révisés. On envisage donc de rejoindre la rive et la route...

Mais où se croient-ils?... si ce n'est dans une «station» qui impose à ses nouveaux résidents une lourde «taxe de Bienvenue»... au bénéfice de leurs loisirs mais n'a de crédit que pour un seul accès au lac, son cadenas et ses horaires... mais rien pour ressortir sur des kilomètres de rivages.

À peine touchée une rive apparemment sans occupant, et proche de la route surgit en caddy un élégant cerbère, signifiant bien haut: que si le lac est public, les rivages sont privés... pas question (sauf hélicoptère) d'échapper à cette logique implacable et à ce maudit lac quelle que soit la canicule, sans de nouvelles heures de pédalage jusqu'au portail municipal... et d'attendre le prochain déverrouillage.

- des signes de fatigue cardiaque? c'est votre problème.

- débarquer pour un repos sur ce rivage?... c'est mon rivage, il est privé, privé vous comprenez? allez vous reposer sur votre pédalo, sur le lac... la canicule? c'est votre problème.

Un sea-doo de la propriété démarre en trombe, loin des yeux du patrouilleur municipal (peut être payé sur la taxe de bienvenue?)

On connaît des têtes sans cervelle, mais des «propriétaires» sans coeur à ce point... il faudrait les mettre au Musée... du Rire.

Il y a pourtant des pays... civilisés, où les rivages préservent un Droit de passage public, c'est légal... une étude officielle serait en cours, pour des «Sentiers du fleuve».

Un bon sujet de conférence pour la Commission Loisirs municipale?

CHRISTIAN REMILLIEUX

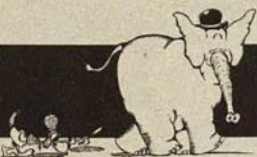
Abonnement au journal «Le Sentier»

Vous êtes résidents saisonniers à Saint-Hippolyte et vous aimeriez avoir des nouvelles par le journal «Le Sentier» durant les mois d'octobre à mai? Voici une bonne nouvelle pour vous.

Nous offrons maintenant la possibilité de prendre un abonnement pour la somme de 16\$ pour 8 mois si vous résidez au Canada et de 20 \$ si vous êtes à l'extérieur du Canada.

Donc si vous êtes intéressés à recevoir votre journal «Le Sentier» par la poste au début de chaque mois, veuillez faire parvenir votre chèque et votre adresse au:

Journal communautaire «Le Sentier» C.P. 135, Saint-Hippolyte (Québec) J0R 1P0 ou communiquez avec Michèle Chateaufort au 564-4104



LES PETITES ET GROSSES ANNONCES

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Al-Anon peut vous aider. Pour toute information n'hésitez pas à nous contacter au numéro de téléphone suivant: 436-1880

Vous cherchez un gardien auquel vous pouvez faire confiance, que vos enfants vont aimer et surtout, vous ne voulez pas qu'ils s'ennuient pendant votre absence? Alors téléphonez à Manuel Brière: 563-5084

Bassinette en érable avec matelas, comme neuve, 150\$. Vêtements automne-hiver, garçon 0-2 ans. 563-3708.

Ordinateur à vendre Mitac, disquette molle 140K, base memory. Écran monochrome Packard Bell. Microsoft. Jeux compris. Bon état, 50\$. 563-3278.

1 sècheuse 30" Admiral 90, fonctionnelle. 563-

4520 (le soir).

Garderais enfant à la journée ou à la semaine. Repas équilibrés, salle de jeux, 10 ans d'expérience. 563-3630.

1 porte cabanon antique 30" large, en bon état, 10\$. 1 châssis thermos 20 1/2 x 62 1/2. 1 châssis thermos 108 x 53. 1 porte aluminium. Prix discutable. 563-2140.

1 frigidaire Coldspot, 25\$. 563-2140.

Petit réfrigérateur 4.3 pi.cu. Bélanger, 75\$. Congélateur Kelvinator debout, 75\$. Réfrigérateur McLary 10 pi.cu., 50\$. Le tout en bonne condition. 563-2620.

Aubaine, sècheuse à linge en très bonne condition. Jacques Marcell 563-3870.

Buick Le Sabre blanc, 6,000 km, 1995, acheté neuf en février '96. 438-2060.

Table de salon, 10\$. Automobile pour enfant. 432-3514.

Maison à louer ou à vendre, secteur Lac Achigan, 5 1/2 plus sous-sol, chauffage à l'huile, galerie, cabanon, droit de plage privée. Inf.: 563-2262.

Étudiant cherche transport pour Montréal soir et matin. Pierre 563-3338

Cours de violon offert. Pierre Loiselle 563-3338

À vendre: cuisine d'enfant Coleco très propre 30\$; moteur 3/4 force, 120 ou 240 volts 60\$. 224-5806.

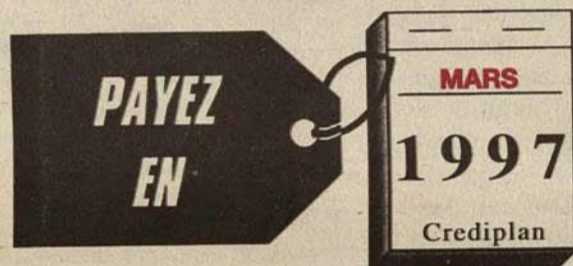
Bonjour! Je m'appelle Audrey, j'ai 3 1/2 et maman est d'accord pour garder 1 ou 2 copines avec moi pour la journée et/ou à la semaine. Appelle au 224-5806 (rue Boivin, lac Maillé)

LE **SPECIALISTE**

Pour votre
auto
satisfaction

Quelques bonnes idées pour les offres de cet automne!

**Devancez les foules pour votre
MISE AU POINT D'AUTOMNE
et ne payez qu'au printemps...**



Réparez maintenant!

Ne payez qu'en
MARS 1997

Grâce au
CREDIPLAN*
LE SPÉCIALISTE



*Crediplan est une marque déposée de MasterCard et de la Banque Nationale

Plan de paiements différés de 3, 6 mois et/ou financement selon l'approbation de crédit.

Plus de détails chez votre détaillant «Le Spécialiste» participant.

PETITS CONSEILS

Un instant!

Un instant. C'est tout ce que votre Spécialiste vous demande en ce temps fort occupé de l'année: retour à l'école, achats pour l'automne... Vous vous dites machinalement: pour la mise au point de l'automobile pour l'hiver, on verra plus tard. Et ce plus tard se traduit par un cafouillage du moteur lors des fortes

pluies d'automne ou le refus de démarrer lors de la première neige. Justement, votre Spécialiste a de bonnes nouvelles pour vous.

Pendant les mois de septembre et octobre, votre Spécialiste effectuera la mise au point prévue de votre véhicule et vous bénéficierez de trois ou six mois pour payer, sans qu'il ne vous en coûte un sou en frais! Grâce à CrédiPlan.

Vous pourrez ainsi profiter d'une révision plus en profondeur de votre véhicule. Autrefois, une mise au point se limitait à une vidange d'huile, le remplacement de quelques filtres, la pose de bougies neuves et le réglage de l'allumage.

De nos jours, il faut confier la gestion de la mécanique à un ordinateur. Chez Yvon Lanthier, nous avons dans nos ordinateurs la liste des entretiens périodiques pour votre

véhicule, les garanties en vigueur et les rappels du manufacturier. Nos interventions respectent en tout point ceux de votre concessionnaire et valident votre garantie.

En plus de la mise au point du groupe moto-propulseur, nous pouvons vérifier les freins, la suspension, la direction, l'échappement et les pneus. Faites-nous confiance, notre politique nous interdit d'installer une pièce qui n'est pas nécessaire.

Alors, prenez cet instant et composez le 224-8722. Votre Spécialiste Yvon Lanthier se fera un plaisir de vous donner un rendez-vous dans les semaines à venir avant que l'automne ne soit bien installé. On vous donnera également les détails concernant notre CrédiPlan. À bientôt,

Yvon Lanthier,
votre spécialiste

LE **SPECIALISTE**

Atelier Yvon Lanthier Inc.

Pour votre
auto
satisfaction

1010, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte
224-8722 •

REMORQUAGE 24 HEURES • Jour: 224-8722 Soir: 565-7990

